

서로 알고 지내는 관계에서 학대를 당한 경험이 있다면 가정 법원으로 부터 보호를 받을 수 있다.

법에서는 어떻게 규정하나?

만일 본인과 가해자가 다음과 같은 상황일 경우, 가정 법원에 보호 명령을 신청할 수 있다 :

- 서로 사귀고 있거나 친밀한 관계일때
- 함께 살고 있을때
- 동성 관계 일때
- 결혼했거나 이혼했을때
- 같은 아이의 부모일때
- 혈연 관계일때

법원에 가기 전에 다음 사항을 기억하고 준비해라.

- 법원 서기가 당신을 되돌려 보내거나 신청 접수를 못하게 하지 않는다.
- 가정 법원에서 당신이 보호 명령을 받을 자격이 되나를 결정하는 사람은 오로지 판사만이 할 수 있다.
- Day One의 담당자처럼 새로운 법을 잘 알고 있는 사람에게 이야기 하라.
- 이 양식을 가지고 법원에 오며, 혹시 누군가가 당신을 되 돌려 보내려고 한다면 이 양식을 보여줘라.
- 경찰에 연락하거나 보호 명령을 위하여 형사 법원에 갈 수 있다.

어떻게 법원에서 "친밀한 관계"라고 규정하나?

다음과 같은 여러 사항들을 고려한다:

- 두 사람의 관계가 어떤 성격이며 종류인지
- 얼마나 함께 시간을 보내거나 얼마나 자주 서로 만나나
- 관계를 유지한 기간

성 생활에 대한 질문에는 대답할 필요가 없다. 현재나 과거에 두 사람간의 관계가 성문제가 아닌 관계일 지라도, 보호 명령을 신청할 자격이 된다.

"친밀한 관계"는 다음 사람들과의 관계를 의미하지는 않는다.

- 룸 메이트
- 직장 동료
- 친구
- 그냥 알고 지내는 다른 사람

자세한 정보가 필요하면, 800.214.4150으로 전화하거나
info@dayoneny.org로 이메일을 보내 Day One에 연락해라

만일 12살 - 24살의 나이로 학대를 당하며 관계를 유지하고 있다면,
Day One 에서는 무료로 그리고 비밀 보장을 해주며 법적인 도움을 줄
수가 있다.

*다음에 나열한 정확한 법령을 참고할 것

**만일 보호 명령을 신청하려는데 당신은 자격이 되지 않는다고 말하면
법원에 근무하는 서기나 담당자에게 이 서류를 보여줘라.**

가정 법원 조례812(1)항에 따라, 다음에 해당되는 사람은 가정 법원에 보호 명령을 신청할 수 있다.

- (a) 혈연 관계나 결혼에 의한 친척 관계
- (b) 법적으로 결혼한 당사자들
- (c) 현재 같은 집에서 아직도 함께 살고 있는 것에 상관없이, 예전에 결혼했던 당사자들
- (d) 결혼 문제에 상관 없이, 또는 예전에 함께 살았던 것에 상관없이 공동으로 아이를 키우는 사람들

새로운 사항 → (e) 예전에 함께 살았던 것에 상관없이 현재 친밀한 관계를 유지하고 있거나 과거에 유지 했던 사람들

두 사람간의 관계가 본질적으로 성행위만을 위한 관계라 해도, 그 관계에 대한 성격과 형태; 얼마나 자주 서로 관계를 유지 하였는지; 그리고 기간등을 따져서, 그러나 똑 그것만으로 국한 시키지 않고, 두 사람 사이에 정말로 “친밀한 관계”가 존재하는 지를 결정하기 위해서 법원에서는 여러가지의 요소들을 고려 한다. 사업상 또는 사회 생활 하면서 우연히 알게된 관계나 일반적으로 형제와 같이 친밀하게 지내는 관계를 “친밀한 관계”라고 규정하지는 않는다.

*중재자나 법원의 공청회 담당자들에게 법으로 허가를 해줘, 당일 어느때라도 소송을 통하여 신청한 보호 명령을 발부할 수 있게 하였다. (재판법, 7 A항, 212(2)(n).)

중요한 사항 : 가정 법원에 보호 명령을 신청할 수 있는 나이에 대한 제한은 없다. 18세 이하도 부모의 동의없이 독자적으로 보호 명령을 받기위한 소송을 신청할 수 있다. 만일 나이가 어리다고 신청이 거절 당했거나, 그 사람을 대신하여 단지 성인만이 신청할 수 있다고 한다면, 1-800-214-4150 을 이용하여 Day One에 전화하라.

AS OF JULY 2008 THE LAW PROTECTS MORE VICTIMS OF DOMESTIC VIOLENCE

According to Section 812(1) of the Family Court Act, the following people can seek an Order of Protection in Family Court:

- (a) persons related by consanguinity or affinity;
- (b) persons legally married to one another;
- (c) persons formerly married to one another regardless of whether they still reside in the same household;
- (d) persons who have a child in common regardless of whether such persons have been married or have lived together at any time.

NEW → (e) persons who ... are or have been in an intimate relationship regardless of whether such persons have lived together at any time.

Factors the court may consider in determining whether a relationship is an 'intimate relationship' include but are not limited to: the nature or type of relationship, regardless of whether the relationship is sexual in nature; the frequency of interaction between the persons; and the duration of the relationship. Neither a casual acquaintance nor ordinary fraternization between two individuals in business or social contexts shall be deemed to constitute an 'intimate relationship....'

* The law also allows Referees and Judicial Hearing Officers to decide order of protection cases at any time of day. (Judiciary Law, Article 7A, § 212(2)(n).)

IMPORTANT: There is no age restriction on who can apply for an Order of Protection in Family Court. Individuals under 18 are allowed to file independently without a parent. Please call Day One at 1-800-214-4150 if you are turned away or told an adult must file on your behalf.